

HZ BOOKS
华章经管

WILEY

蜡烛图技术之父史蒂夫·尼森最新力作

日本蜡烛图 技术新解

Beyond Candlesticks

New Japanese Charting Techniques Revealed

华章经典·金融投资

S T E V E N I S O N

[美] 史蒂夫·尼森 著
梁超群 陈辉 译

畅销书

《日本蜡烛图技术》

进阶篇



机械工业出版社
China Machine Press

日本蜡烛图 技术新解

Beyond Candlesticks

New Japanese Charting Techniques Revealed

华 章 经 典 · 金 融 投 资
S T E V E N I S O N

[美] 史蒂夫·尼森 著
梁超群 陈辉 译



机械工业出版社
China Machine Press

Steve Nison. Beyond Candlesticks: New Japanese Charting Techniques Revealed.
Copyright © 1994 by Steve Nison.

This translation published under license. Simplified Chinese translation copyright ©
2011 by China Machine Press.

No part of this book may be reproduced or transmitted in any form or by any means,
electronic or mechanical, including photocopying, recording or any information storage and
retrieval system, without permission, in writing, from the publisher.

All rights reserved.

本书中文简体字版由 John Wiley & Sons 公司授权机械工业出版社在全球独家出
版发行。

未经出版者书面许可,不得以任何方式抄袭、复制或节录本书中的任何部分。
本书封底贴有 John Wiley & Sons 公司防伪标签,无标签者不得销售。

封底无防伪标均为盗版
版权所有,侵权必究
本书法律顾问 北京市展达律师事务所

本书版权登记号:图字:01-2010-3889

图书在版编目 (CIP) 数据

日本蜡烛图技术新解/(美)尼森(Nison, S.)著;梁超群,陈辉译. —北京:
机械工业出版社, 2011. 8

(华章经典·金融投资)

书名原文: Beyond Candlesticks: New Japanese Charting Techniques Revealed

ISBN 978-7-111-35411-6

I. 日… II. ①尼… ②梁… ③陈… III. 股票投资 - 基本知识 IV. F830.91

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2011) 第 146938 号

机械工业出版社 (北京市西城区百万庄大街 22 号 邮政编码 100037)

责任编辑: 胡智辉 版式设计: 刘永青

北京诚信伟业印刷有限公司印刷

2012 年 1 月第 1 版第 1 次印刷

170mm × 242mm · 16 印张

标准书号: ISBN 978-7-111-35411-6

定价: 38.00 元

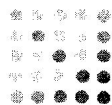
凡购本书, 如有缺页、倒页、脱页, 由本社发行部调换

客服热线: (010) 68995261; 88361066

购书热线: (010) 68326294; 88379649; 68995259

投稿热线: (010) 88379007

读者信箱: hzjg@hzbook.com



目录

Contents

致 谢

作者简介

上 篇

蜡烛图

引言 /2

第1章 概述 /5

第2章 基本知识 /10

蜡烛图的历史 /10

蜡烛图的结构 /15

实体与影线 /16

上下影线 /45

第3章 蜡烛图组合形态 /50

单根蜡烛线所构成的反转形态 /51

双蜡烛线所构成的形态 /62

窗口 /86

三根或三根以上蜡烛线所构成的形态 /102

迭创新高（低） /113

第4章 蜡烛图与市场的整体技术面 /119

止损 /120

风险与收益的权衡 /122

趋势 /126

做一个市场变色龙 /131

计算机与蜡烛图 /133

下 篇

差异指数与新价图

引言 /142

第5章 日本人如何使用移动平均线 /146

黄金交叉与死亡交叉 /146

差异指数 /147

偏离指数 /153

第6章 三线反向突破图 /156

三线反向突破图的画法 /157

三线反向突破图的交易技巧 /164

三线反向突破图练习题 /179

第7章 砖形图 /184

砖形图的画法 /185

砖形图的交易技巧 /189

砖形图练习题 /191

第8章 钥匙图 /196

钥匙图的画法 /197

钥匙图的交易技巧 /202

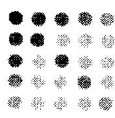
双窗口形态 /209

钥匙图练习题 /220

结论 /224

术语解释 /226

参考文献 /246



上 篇
Part 1

蜡烛图

十人十色



引言

交易行情图就像地图，提供的信息越丰富，指引你安全抵达目的地的概率也就越高。相比条形图而言，蜡烛图是一种更详尽、更精确的市场地图。我曾经翻译过的一本日文书中说道：“可以毫不夸张地说，蜡烛图是世界上最好的工具，它是个精巧的市场分析图形。”正如下文所介绍的那样，这是因为蜡烛图打开了新的分析通道，具备条形图所不具备的多种优点：

- ▶ 蜡烛图通过显示多空力量消长，形象地反映市场的供需状况；条形图不能。
- ▶ 与条形图一样，蜡烛图显示市场趋势，但是蜡烛图揭示行情变动背后的力量，从而为行情分析增加了一个维度。
- ▶ 条形图技术常常需要几周时间才能发出一个反转信号，而蜡烛图常常发出近期反转信号，通常会在此后的1~3个交易时段发生反转。也就是说，蜡烛图能够提供更多的及时交易机会。

在引进美国后的几年内，蜡烛图就与条形图、点线图一样，被认为是基本的画图技术之一。蜡烛图之所以如此广受青睐，原因当然不只是上文所述的几点。

蜡烛图所使用的数据与条形图一样，包括开盘价、收盘价、最高

价、最低价，因此条形图能发出的信号它都能；同时，蜡烛图还有后者所不具备的诸多优点。因此，蜡烛图对美国人而言就是个“双赢”工具——发现条形图能发现的信号，赢条形图能赢的钱；蜡烛图还能赢条形图赢不了的钱，因为它有独特、强大的市场洞察能力。因此，何必再用条形图呢？

日本交易员在全球各个金融市场上都是一股重要力量，因此，市场上的对手们很有兴趣了解一下日本人是如何使用他们自己的分析工具的。蜡烛图正是日本技术分析中最流行的形式。欧洲杂志《欧周》(Euroweek)中所刊载的一篇文章很能反映蜡烛图在日本市场交易人士心目中的地位。这篇文章引用一位在某日资银行工作的英国交易员的话说：“这里所有的日本交易员都使用蜡烛图，无论是在外汇市场、期货市场，还是股票市场。根据对这些图形的解释，每天在伦敦金融市场上进出交易的资金达数十亿，要搞清楚他们的操作特征也许并不容易，但是这个庞大的数字本身就说明他们值得关注。”

想一想吧，每天都有数十亿的资金在跟着蜡烛图信号做交易，而我们直到不久之前，对日本人如何从技术面观察市场还一无所知。这真是令人难以置信。了解本书所讨论的蜡烛图技术和日本人的其他技术工具，能够引导我们及时觉察日本人下一步准备干什么。

数年以前，我结识了一家规模名列前茅的日本人寿保险公司的技术分析总监（他因为想从我这里学习一下我使用西方技术工具从事交易的经验而主动找上门来）。走进我的办公室看到我书桌上的蜡烛图时，他以非常惊讶的口气问：“你知道蜡烛图？”我做了肯定的答复，继而问他是否使用蜡烛图。他告诉我，他们公司的最高管理层每周一都会开会讨论世界市场情况。在这些会议上，他会拿出蜡烛图来阐述他对市场技术面的观点。他又指着蜡烛图问我：“还有多少美国人懂蜡烛图？”我说除我之外就没了（当时我的第一本书还没出版）。他听了立即有如释重负之感。我又说道：“不久我就有一本这方面的书要出版。”“也就是说很多人就会学会蜡烛图了？”他似乎很失望。在这里回顾这段经历，目的是告诉大家，日本交易员主动上门来学习西方人的交易技术手段。日本

一直主动学习西方，几乎已经把西方所有的技术方式都学去了。在我从日语向英语翻译过的所有日文书中，每一本都会或多或少地提到西方技术分析手段。其中一本书说道：“要懂得股票市场，单单懂得日本图形技术还不够……必须吸收西方技术中的精华。在西方技术精华的基础上再来使用日本图形技术的精良工具，不断地进行股票市场中不可或缺的行市预测，并不断地修正。”于此可以看出，日本人注重以西方的技术来增强其工具的威力。本书的宗旨之一就是反其道而行之，让西方分析师搞清楚日本人是如何使用技术分析的，以此增强他们对市场的认识。

《日本经济日报》曾刊文介绍我的研究，其中有这样的话：“日本，就投资领域而言，历史上一直在向西方人学习，到今天也许可以当回老师了。”确实，我们现在有机会获取海量的技术分析工具信息，而且这是一个历经好几代人的发展、已臻完善的工具库。我们正在向日本人学习。

本书第2章首先介绍蜡烛图的基本画法，并回顾蜡烛图技术的发展历史，然后集中阐述一点：单个蜡烛图也能带来重要的市场洞察。第3章讨论基本的蜡烛图组合形态，通过文中对诸多形态的详细描述，蜡烛图的初学者和专家都能发现新的市场观察角度。第4章聚焦于一个观点：整体技术面状况比单个蜡烛图组合形态更重要，决不可见树不见林。

第 1 章

Chapter 1

概 述

“万事俱备只欠东风。”

日本有句古话：“聪明的老鹰会藏起自己的爪子。”在一个多世纪的时间里，日本技术分析的“鹰爪”——蜡烛图技术被严严实实地深藏，西方世界对它一无所知。

对不了解蜡烛图的新手，我有必要简单解释一下。蜡烛图是日本最流行、最古老的技术分析形式，其起源早于西方的点线图，早于条形图。让人惊讶莫名的是，蜡烛图技术在远东地区经历了好几代人的实践，而西方对此几乎完全陌生，直到我在我的第一本书《日本蜡烛图技术》中进行了一场大揭秘。

我很得意，也很自豪，我的第一本书被认为点燃了西方世界对蜡烛图的兴趣之火，推动了西方技术分析的一场革命。在它出版以前，很少有西方人曾经听说过蜡烛图；而现在，蜡烛图技术是最常用的技术分析工具。

连位于华盛顿的世界银行的专家们，也成了蜡烛图的粉丝，以至于热情相邀，让我去跟他们讲讲蜡烛图技术。这门长期秘而不宣的技术，现在已经激发了全球的兴趣。看看下面这些金融报刊、通讯社的新闻标题，我们就可以对此窥见一斑了：

▶《机构投资者》：“揭秘！日本古代交易技术系统。”

▶《华尔街日报》：“日本蜡烛图（蜡烛）照亮交易员之路。”

- ▶ 《欧周》：“蜡烛图技术走出深山。”
- ▶ 《国际权益市场》：“蜡烛图技术——西方找到新语言。”
- ▶ 路透社：“蜡烛图（蜡烛）为西方图形技术派照亮新路途。”

在过去 70 多年的时间里，西方分析师最爱的画图工具是条形图和点线图。然而，在很短的一段时间内，蜡烛图也已经成为如条形图和点线图一样的基本技术手段。这种发展速度，直接反映了蜡烛图的受欢迎程度以及它本身的价值。

蜡烛图的风靡已经成为媒体热议的一个话题。商业新闻有线电视台 CNBC 名为《技术谈》（*Tech Talk*）的电视节目由著名技术分析师约翰·墨菲主持。约翰告诉我说，有观众曾经打进电话来问他：“这些看似热狗香肠的图形究竟是什么东东？”哈哈！将蜡烛图美国化，称其为“热狗香肠”，真是有趣而好玩的主意。但是，至少就目前而言，我还是继续用蜡烛图这个名称妥当一点。

很多著名的交易员、分析师都曾对我不吝精彩的赞美之词。但是，最让我感到亲切的赞美来自一位女性：“如果你在任何时候情绪不振，那就想一想，在密苏里有一位善良的小老太太，她对你的成就惊叹不已。”这对我本人而言当然是溢美之词，但恰如其分地反映了蜡烛图的广泛魅力——无论是世界银行的交易员，还是密苏里的老太太，都成了它的粉丝。

蜡烛图分析如此风靡的原因，其实不难理解。因为它可以和任何技术分析融合在一起，可以应用于任何用得上技术分析的市场，它提供的市场洞察威力非其他分析手段所能及。

为什么要写本书？16 世纪的一位著名日本武士曾经说道：“学问是一道门，而不是房子本身。你必须穿过这道门，才能进入那幢房子。”

我的前一本书《日本蜡烛图技术》仅将你带到门口，而本书将带你进入房子内部，里面还包含许多新的、不寻常的、有效的技术手段，用以提高你的交易、投资或对冲技术。

日本的画图技术一直被深深秘藏，但通过与许多使用蜡烛图的日本

交易员的交流，以及翻译大量相关日本书籍，我成功地撬开了这个秘柜。中国著名哲人林语堂有一句很睿智的话，意思是说，同一本书，在人生的不同阶段去读，会获得不同的体会。此话诚然！所有杰出的著作都值得再读，并再次获得收益与快乐。

自从第一本书出版以来，我又重读了我原先掌握的许多蜡烛图理论书籍和资料，获得了新的认识。此外，我又获取并翻译了许多日本的新资料，扩大了我与更多日本技术分析师之间的交流。当然，我也从蜡烛图使用实战经历中学到了新的东西。这些新的、有价值的认识将在本书中详细介绍。

我的第一本书聚焦于期货市场。时至今日，蜡烛图理论的应用已经跨越期货市场，进入股票、债券、外汇市场，而且全球各地都在用。因此，本书包含的图片数量与种类也就大大超过了第一本书。

有时候，单根蜡烛图就包含非常重要的信息。日本人有句话“一叶知秋”，同样，单根蜡烛图也可能是市场转向的第一个征兆。本书中，我探讨了一个相关问题：如何从单根蜡烛图感觉市场的状态。

看到市场对蜡烛图如此着迷，当然是令人激动的。但是，人们经常忘了一点：一根有信号价值的蜡烛图的出现仅仅是交易中要考虑的一个方面，其他方面，例如潜在风险与收益比例、某个蜡烛图形态在整个市场技术图形中的位置，也必须认真观察思考。这个问题非常重要，我也因此用了一个完整的章节专门予以讨论。

在对日本交易技术坚持不懈的研究中，我又发现了在日本非常流行而在西方不为人知的三种画图技术，分别是“三线反向突破图”、“钥匙图”和“砖形图”，本书“下篇”将对它们进行探讨、介绍。

在美国当年的动物毛皮交易时代，有家著名的哈德逊湾贸易公司，其以偏好风险及准备充分而闻名。商人们满怀激情地上路，但为了避免忘了准备工作而悔之莫及，他们会在第一个晚上在总部以外几公里的地方安营扎寨，然后反思一下自己究竟在哪些方面还准备得不够充分。换句话说，他们强调充分的准备，以免陷入尴尬。

在第2章和第3章中，我也做了细致的准备工作，即介绍蜡烛图基

础理论与形态的基本概念。对蜡烛图新手来说，这部分内容为其蜡烛图分析打下了一个基础。

读者中许多人想来已经熟悉蜡烛图的基本知识。为此，第2章和第3章也提供了蜡烛图理论的深层次知识，揭示了一些新的蜡烛图理论、技术和工具。因此，熟知蜡烛图的读者也能对蜡烛图的威力获得新的认知，学会新的观察视角。例如，我在第3章描述蜡烛图形态时，提供了一系列独特的视觉化语汇。这种画线方式能为蜡烛图形态分析提供一个全新的视角。与我一起摸索了蜡烛图的魅力与威力以后，你将再也不愿回到条形图时代去。

不同于第一本书，本书不会列示所有的蜡烛图形态。但是，我也会提及在第一本书中讨论过的一些比较隐晦或者比较少见的形态，这也是为了那些熟悉所有蜡烛图形态的读者考虑。如果你没有听说过那些形态，也不用担心，它们不足以妨碍你理解我对这些图形的讨论。

本书呈现了大量的图形与图片，能让你非常直观、清晰地理解如何让蜡烛图改善你的交易、改善你的选时能力、改善你的投资。本书有一个一以贯之的观念，即蜡烛图可以和任何其他技术分析形式结合起来使用。为此，我引用了许多图形来解释如何充分发挥蜡烛图独立使用时的威力，也常常提到如何将蜡烛与其他技术工具结合起来使用。

识别蜡烛图形态固然重要，理解蜡烛图与整个技术面的关系同样重要。第4章集中探讨了这个非常重要却又常为人忽略的方面。在第4章中，我讨论了为什么蜡烛图交易必须考虑潜在风险与收益比例、设定止损价位、观察整体趋势。我还强调了以变应变，顺着市场条件变化修正判断的重要性。

在讨论蜡烛图交易以前，我想澄清几点：在期货市场上，卖空与买多一样常见，但股市并非如此；大多数股市交易者只会买多，然后择时卖出。本书使用“做空”、“卖出”等词汇讨论股票交易时，不必理解为卖出既有多头头寸，而是可以考虑在这种价位或这种时机卖出“限时

到价买入权”[⊖]，或者提高止损位，或冲销全部或部分头寸。

但是，本书所论不只是蜡烛图。在“下篇”中，我揭示了差异指标、三线反向突破、砖形图和钥匙图。这些技术在日本非常流行，在西方几乎不为人知。与蜡烛图技术不同，这些技术的相关著述很少，在日本也是如此。

差异指标是将收盘价与移动平均数相比较而得出的数据，其使用方式与双平均线一样，但也有一个重要差异。三线突破、钥匙图和砖形图在日本交易员中非常流行，它们都是卓越的市场工具，可以帮助判定市场趋势。

不管你是单独使用本书讨论的各种市场分析技术，还是将其结合起来使用，只要你充分发挥它们强大的潜在威力，你都会占据非常有利的地位。

⊖ covered calls，如果在某个时期内，你手中某股票到达某个价位，你就必须卖出，如果不到这个价位，就不必卖出；对购买这种期权的人而言，这是一种权利，对你来说，这是一种卖出义务，所以这里译为买入权。如果到时没到这个价位，你就不必卖出，但白赚了期权的钱。——译者注

第 2 章

Chapter 2

基本知识

“见微知著。”

蜡烛图的历史

日本人最早发明了技术分析手段，并将之用于稻米期货交易——全球最早的期货市场之一。这个市场开始于 17 世纪。值得注意的是，稻米期货市场的发生，是出于当时日本国内的战事需要。

长期以来，日本封建领主（称“大名”）之间战事不断。经过长达一个世纪的内战，德川家康在 1600 年赢得“关西大战”的关键性胜利。凭借这次战役的胜利，他统一了日本，将首都迁往江户（现在的东京），成为统领全日本的第一代幕府大将军。作为胜利者，德川家康很聪明地命令各地的领主迁居江户，在领主返回自己的领地期间，其家人必须留在江户当人质。领主的经济来源是租种其土地的佃农所缴纳的稻米税收。由于这些稻米很难由领地直接送至遥远的江户，因此他们纷纷在港口城市大阪建立稻米仓库。

原先富甲一方的大名们群集江户后，很自然地开始了比富，比住宅、比服饰，攀比成风。这种风气反映在当时流行的一句俗语中：“江户人赚的钱，难得留过夜。”可见大名们当时奢侈的生活方式。为了维持这种生活方式，大名们销售存放在大阪的稻米，有时甚至销售未来的

收成。各仓库为这些未来的稻米发行收据，这些收据被称为“空米合约”（之所以称“空米”，是因为这些稻米还没有以其物理形态处于任何人的掌握中），在二级市场出售，由此，全世界最早的期货市场之一起步形成。

稻米的期货交易引发大量投机，日本技术分析就是由投机行为催生的。在这个稻米期货市场中，最著名的交易者是18世纪的本间。他发现，一方面稻米的供给与需求之间存在联系，另一方面，市场也受到交易者情绪的强烈影响。正因为如此，有时候市场对于稻米收成的判断与实际情况存在差异。他由此推断，研究市场情绪有助于预测价格。换言之，他认识到稻米的价值与价格之间存在差异。几个世纪前稻米市场上的这种价值与价格差异同样存在于当今的股票、债券与货币市场。

在我翻译过的一些书籍中，常将蜡烛图称为“酒田图形”，想必是因为本间居住在港口城市酒田。然而，我的研究表明，本间应该没有使用过蜡烛图。如后文蜡烛图的发展历史讨论所示，蜡烛图应该形成于日本明治时代早期（19世纪后期）。

是否是本间宗久发明了蜡烛图，目前没有确切的证据。而是否是某个像本间这样的个人发明了某种图形或者利用它进行交易，这个问题并不重要。西方总是习惯于把某种创造归功于某个具体的人。我们现在所知道的蜡烛图和相关技术，更有可能是多人经过多代的努力逐渐发展而来的。即使不是本间发明了蜡烛图，但他确实懂得，对市场的心理层面的把握是交易成败的一个关键因素。有证据表明，最早的技术分析形式关注的是市场心理而不是市场图形。

据称本间宗久所著的《黄金泉——三猿金钱录》一书有言：“经过60年日日夜夜的研究之后，我终于逐渐获得了对稻米市场走势的深刻理解。”后面接着又有文字道：“市场一片悲观时，价格上涨的动因已经构成；一片乐观时，价格下跌的动因已经构成。”这句话与目前许多交易者非常重视的所谓“反向理论”遥相呼应。而《黄金泉——三猿金钱录》写于1755年，也就是说，在美国诞生以前，日本人就已经开始运用反向理论进行交易，实在令人惊讶！这本书的书名曾经令我困惑多

时，我不明白这“三猿”所指为何。后来我在自己翻译的某些文献中看到，有人把成功交易的前提比做要达到少年时期我们熟知的那三只猴子的境界——不见邪、不听邪、不言邪。我终于明白《黄金泉——三猿金钱录》的书名说的是，交易者如果希望抵达“黄金泉”，必须具备这三只猴子的三种特性。具体来说就是：

“不见邪”：当你看见多头（空头）趋势时，不可陷进去，而要将它视为卖出（买进）的机会。

该书强调，阴线与阳线会不断地轮替，也就是说牛市中也有（酝酿）熊市，熊市中也有（酝酿）牛市。这可以说明，为什么日本蜡烛图理论如此重视反转，远超过它对连续性和形态的强调。

“不听邪”：当你听见利空或利多消息时，不要依此进行交易。

不要在消息放出后，立即开始交易，比较安全的做法是，判断市场对于该事件的反应，然后决定自己的行为。百万富翁、美国总统顾问、股市投机大师伯纳德·巴鲁克（Bernard Baruch）曾经说，市场波动中重要的“不是事件本身，而是对事件的人性反应”。图 2-1 可以说明，市场对消息的反应也许和消息本身一样重要。

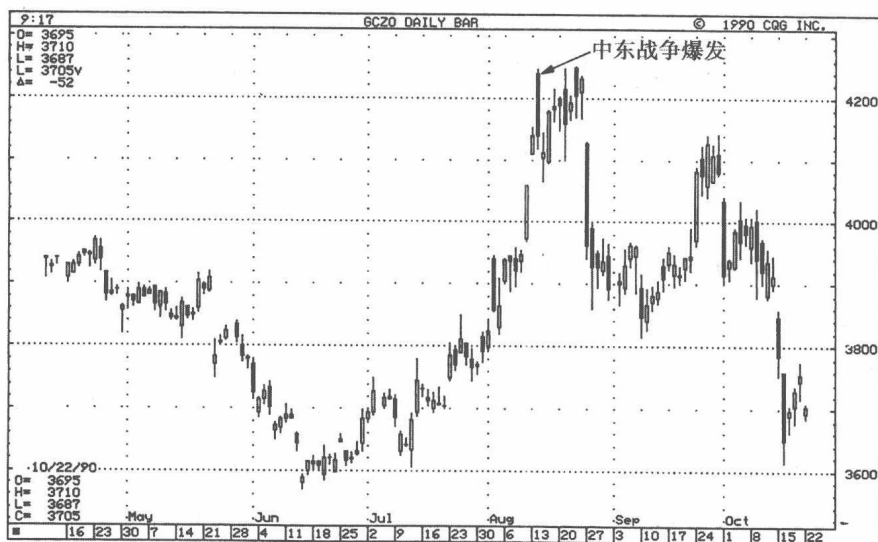


图 2-1 观察市场对基本面消息的反应——黄金市场（1990 年 12 月，日线）